



## Asia Cargo Service Co., Ltd.

22-1, Toranomon 3-Chome, Minato-ku. Tokyo 105-0001 Japan  
TEL (050) 5578-9460 / FAX (03) 3437-0505

2023 年 09 月 08 日

お客様各位

アジアカーゴサービス株式会社  
Pan Continental Shipping Co., Ltd.  
日本総代理店

### 東日本サービス 本船 BAL STAR 2324E/W スケジュール遅延のご案内

平素は弊社サービスをご利用頂き、厚く御礼申し上げます。

本船は、前航海からの遅延の影響により、5 日遅れのスケジュールとなる見込みです。お客様には大変なご迷惑をお掛けしますが、何卒ご理解の程、よろしくお願いいたします。

(Due to delay of the previous voyage, her schedule is expected to delay as below. We deeply apologize for any inconvenience this may cause.)

最新スケジュール情報（入出港情報）: <https://www.toyoshingo.com/pancon/>

#### 【記】

暫定スケジュール (provisional schedule)

| M/V BAL STAR 2324E/W |      |      |      |          |                    |
|----------------------|------|------|------|----------|--------------------|
|                      | ETA  | ETB  | ETD  | ORIGINAL | REMARK             |
| SHIMIZU              | 9/15 | 9/15 | 9/15 | 9/10     | SCHEDULE NOT FIXED |
| TOKYO                | 9/15 | 9/15 | 9/16 | 9/11     | SCHEDULE NOT FIXED |
| YOKOHAMA             | 9/16 | 9/16 | 9/16 | 9/11     | SCHEDULE NOT FIXED |
| NAGOYA               | 9/17 | 9/17 | 9/17 | 9/12     | SCHEDULE NOT FIXED |
| BUSAN                | 9/19 | 9/19 | 9/19 | 9/14     |                    |
| INCHEON              | 9/19 | 9/19 | 9/20 | 9/16     |                    |

以上

ご不明な点がございましたら、下記までお問い合わせ下さい。

東京営業部 アジアカーゴサービス株式会社( TEL:050-5578-9460 )

大阪支店 アジアカーゴサービス株式会社( TEL:050-5578-9464 )